

제8대 후반기

The Second half-year of the 8th council

Uijeongbu City Council Information

의정부시의회 안내

공부하고 연구하는 의회,
현장 중심의 움직이는 의회

"The council that studies and
researches, and the field-centered
moving council"



의정부시의회
Uijeongbu City Council

늘 시민의 입장에서
보고 듣고 생각하고 공부하며
연구하는 의회,
삶의 현장에서 역동적으로 해법을 찾는
의회가 되겠습니다.





Contents 목차

제8대 의정부시의회 의정방향	04
Parliamentary Direction for the 8th Uijeongbu City Council	
의장 인사말씀	05
Chairman's Greetings	
의정부시의회 연혁	06
History of the Council	
의회 구성	08
Organization of the Council	
의원 총람	10
Introduction of Council Members	
의정부시의회 의원 윤리강령	14
The Ethics—Code of Uijeongbu City Councilors	
제8대 의정부시의의원 소개	15
Introduction of the 8th Uijeongbu City Councilors	
지역별 의원 현황	16
Regional Members	
의회 운영	18
Operation of the Council	
의회 역할	20
Role of the Council	
의회 기능과 권한	21
Functions and Authority of the Council	
회의 진행 순서	25
Meeting Procedure	
의안 처리 절차	26
Procedure for handling bills	
의정부시의회 전화번호	27
Telephone Number of Uijeongbu City Council	
의정부시의회 청사안내	28
Council building Information	
시민과의 소통을 위한 프로그램	29
Programs for communications with citizens	

Parliamentary Direction for the 8th Uijeongbu City Council

제8대 의정부시의회 의정방향

의정목표 GOAL

공부하고 연구하는 의회,
현장 중심의 움직이는 의회

“The council that studies and researches,
and the field-centered moving council”



의장 인사말씀

Chairman's Greetings



시민과 함께하는
의정부시의회 의장 오범구입니다.

This is Oh, Beom-Gu, Chairman of Uijeongbu City Council that is always together with citizens.

오범구

의정부시의회 의장

시민 여러분의 기대와 성원에 힘입어 제8대 후반기 의정부시의회가 새로운 각오로 힘차게 출범하였습니다.
Owing to citizens' expectation and support, the 8th Second Half-Year Uijeongbu City Council has been vigorously launched with new determination.

의정부시의회는 “공부하고 연구하는 의회, 현장중심의 움직이는 의회”라는 새로운 의정목표 아래 현장에서 호흡하고 시민에게 힘이 되는 의회 상 경립을 위해 최선의 노력을 경주해 나가겠습니다.
Under the new parliamentary goal “The council that studies and researches, and the field-centered moving council”, the council will put the best efforts to establish the image of council that always stands by citizens in the field.

아울러 저를 비롯한 13명 의원은 시민과 소통하고 집행부와 협력하여 시민의 삶의 질 향상과 복리증진, 코로나19 극복에 힘써 46만 시민이 행복한 의정부시를 만들기 위해 노력해 나가겠습니다.
Moreover, all the 13 councilors including myself will be working hard to make Uijeongbu City where 460,000 citizens are happy, by working on the improvement of life quality of citizens, enhancement of welfare, and conquest of the Corona 19 through communication with citizens and cooperation with the executives.

안내책자는 의회연혁, 의회구성, 의원현황, 의회기능과 역할 등을 수록하고 있습니다.
책자를 통해 의정부시의회를 이해하고 의정에 대한 시민의 참여와 관심을 높이는 계기가 되기를 바라며, 여러분의 가정에 건강과 행복이 가득하시길 기원합니다. 감사합니다.

The guidebook contains the contents like history, composition, current state, functions, and roles of council. I hope that this guidebook becomes a chance to understand Uijeongbu City Council and also to increase citizens' participation and interest in parliamentary activities. Lastly, I pray for your family filled with health and happiness. Thank you.

의정부시의회 연혁

History of Uijeongbu City Council

의정부시의회는 1956년 처음 의정부읍의회를 구성 후 제8대 의정부시의회까지 시민의 대의기관으로서 역할을 수행해왔습니다.

초대 읍의회

(The 1st Eup Council)

1956.8.13. 초대 의정부읍의원 선거

The first election of Uijeongbu Eup councilors

- 의원정수 13명



1991.3.26. 의정부시의회의원 선거

Election of Uijeongbu City Councilors

- 선거구 12개, 의원정수 16명

1991.4.15. 제1대 의정부시의회 개원

Opening the 1st Uijeongbu City Council

제1대 의회

(The 1st City Council)



제2대 읍의회

(The 2nd Eup Council)

1960.12.19. 제2대 의정부읍의원 선거

The 2nd election of Uijeongbu Eup councilors

1961.5.16. 군사정부포고령 제4호로
의회 강제 해산

Compulsory winding-up of council under the
No.4 of military government decree



제2대 의회

(The 2nd City Council)

1995.6.27.

제1회 전국동시 지방선거 실시

The 1st nationwide local election

- 선거구 14개, 의원정수 20명

1995.7.13.

제2대 의정부시의회 개원

Opening the 2nd Uijeongbu City Council

제3대 의회

(The 3rd City Council)

1998.6.4.

제2회 전국동시 지방선거 실시

The 2nd nationwide local election

- 선거구 13개, 의원정수 13명

1998.7.9. 제3대 의정부시의회 개원

Opening the 3rd Uijeongbu City Council



Uiyeongbu City Council has performed the roles as a representative body of citizens since the initial composition of Uiyeongbu Eup Council in 1956 to the 8th Uiyeongbu City Council.

제5대 의회 (The 5th City Council)



2006.5.31. 제4회 전국동시 지방선거 실시

The 4th nationwide local election

- 의원정수 13명 (지역구 11명, 비례 2명)

2006.7.5. 제5대 의정부시의회 개원

Opening the 5th Uiyeongbu City Council



제7대 의회 (The 7th City Council)

2014.6.4. 제6회 전국동시 지방선거 실시

The 6th nationwide local election

- 의원정수 13명 (지역구 11명, 비례 2명)

2014.7.1. 제7대 의정부시의회 개원

Opening the 7th Uiyeongbu City Council



제4대 의회 (The 4th City Council)

2002.6.13 제3회 전국동시 지방선거 실시

The 3rd nationwide local election

- 선거구 15개, 의원정수 15명

2002.7.5. 제4대 의정부시의회 개원

Opening the 4th Uiyeongbu City Council



제8대 의회 개원 (Opening of the 8th City Council)

2018.6.13. 제7회 전국동시 지방선거 실시

The 7th nationwide local election

- 의원정수 13명 (지역구 11명, 비례 2명)

2018.7.2. 제8대 의정부시의회 개원

Opening the 8th Uiyeongbu City Council

제6대 의회 (The 6th City Council)

2010.6.2. 제5회 전국동시 지방선거 실시

The 5th nationwide local election

- 의원정수 13명 (지역구 11명, 비례 2명)

2010.7.1. 제6대 의정부시의회 개원

Opening the 6th Uiyeongbu City Council



의회 구성

Organization of Uijeongbu City Council

| 의원 |

Members

의원은 지방의회의 구성원으로 주민의 직접선거에 의해 선출되고, 주민의 대표자로서 자치단체의 의사를 결정하는 권한과 성실한 직무수행을 위한 의무가 부과되며, 임기는 4년으로 의정부시의회의원은 현재 13명으로 구성되어 있다.

Members of council are directly elected by citizens, representing them. Members are given the authority of making legislative decisions for the local organization, as well as the responsibility of working sincerely as councilors. The term of office is 4 years. Currently, Uijeongbu City Council is organized with 13 members.

| 의장단 |

Board of Chairman

지방의회를 대표하는 의장 1인과 부의장 1인을 의원 중에서 선출하며, 임기는 2년이다. 의장은 의회를 대표하고 의회의 사무를 감독하는 등의 임무를 수행하며 의장 유고시에는 부의장이 그 직무를 대행한다.

One chairman and one vice-chairman are elected from among the members to represent the local council. The term of office is 2 years. The chairman represents the council and supervises the administration of it, while the vice-chairman takes the place of the chairman in case of absence.

| 위원회 |

Committee

위원회에는 집행기관의 행정조직에 대응하여 설치되며, 소관 의안과 청원 등을 심사 처리하는 상임위원회와 특정안건의 심사처리를 위한 특별위원회가 설치된다. 의정부시의회의는 3개의 상임 위원회로 구성되어 있으며, 특별위원회는 필요시 본회의 의결로 설치된다.

The Committee can be divided into two a permanent committee established to correspond to the administrative organization of executing body, as well as handle bills and petitions and a special committee established to handle special committees. A special Committee is established by the decision of council whenever necessary.

| 의회사무국 |

Council Executive Office

의회는 조례안의 심의 의결, 예산안의 심의 확정과 기타 활동 등 의회의 기능을 보다 효율적으로 수행하는데 필요한 사무를 처리하기 위하여 사무국을 둔다.

The Council has an executive office to handle work necessary to make the function of council more efficient, such as consideration resolution of ordinance, consideration & decision of budget plan, etc.

의회 구성

Organization of Uijeongbu City Council

| 의회조직 및 기구 | Council Structure and Organization

| **의장 · 부의장** Board of Chairmans : 2persons – Chairman, Vice Chairman

| **상임위원회**(3개) Board of members of standing Committees : 3 Committees

- 운영위원회 Council Steering Committee
- 자치행정위원회 Local autonomy administration Committee
- 도시 · 건설위원회 Urban Construction Committee

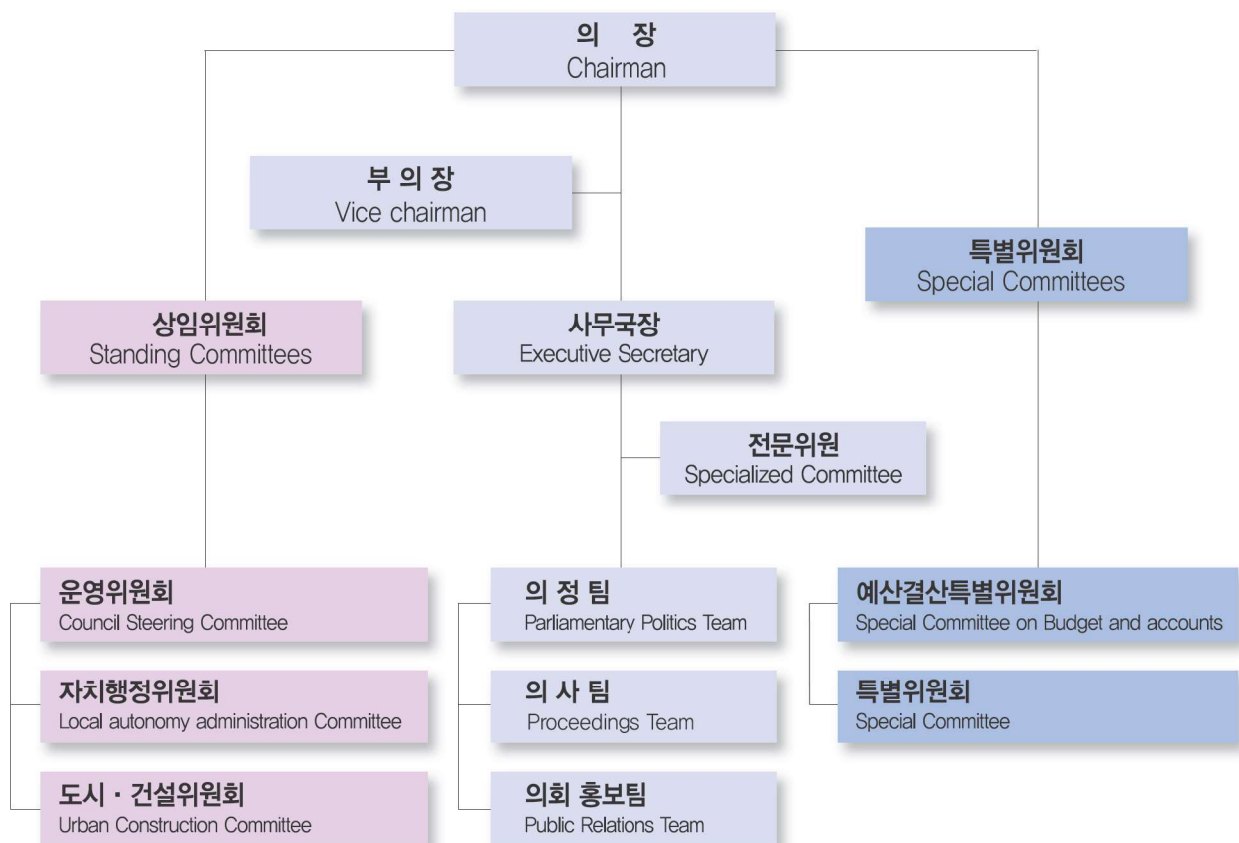
| **특별위원회** Special Committees

- 특별위원회는 필요시 본회의 의결로 설치된다.

Special Committee is established by the decision of the council at a regular meeting whenever deemed necessary.

| **의회사무국** Executive Office

- 전문위원실 Specialized Committee Room
- 의정팀 Parliamentary Politics Team
- 의사팀 Proceedings Team
- 의회홍보팀 Public Relations Team



의원 총람 제8대 후반기 의장단 · 상임위원장

Introduction of Council Members

의장단

Board of Chairmans

의장
Chairman



오 범 구
Oh Beom Gu

· 가선거구
의정부1동(Uijeongbu 1(ii)-dong),
가능동(Ganeung-dong)
흥선동(Heungseon-dong),
녹양동(Nogyang-dong)

부의장
Vice Chairman



구 구 회
Koo Koo Hoi

· 나선거구
의정부2동(Uijeongbu 2(e)-dong)
호원1동(Howon 1(ii)-dong)
호원2동(Howon 2(e)-dong)

운영위원장
Chairman of Council
Steering committee



조 금 석
Cho Keum Suk

· 가선거구
의정부1동(Uijeongbu 1(ii)-dong),
가능동(Ganeung-dong)
흥선동(Heungseon-dong),
녹양동(Nogyang-dong)

자치행정위원장
Chairman of Local autonomy
administration committee



박 순 자
Park Sun Ja

· 비례대표
Proportional representation

도시 · 건설위원장
Chairman of Urban
Construction committee



김 현 주
Kim Hyun Ju

· 라선거구
송산1동(Songsan 1(ii)-dong)
송산2동(Songsan 2(e)-dong)
송산3동(Songsan 3(sam)-dong)
자금동(Jageum-dong)

상임위원장

Chairmans
of Standing
Committees



의원 총람 상임위원회

Introduction of Council Members

의원총회

Council
Steering
committee

위원장
Chairman



조금석
Cho Keum Suk

· 가선거구
의정부1동(Uijeongbu 1(il)-dong),
가능동(Ganeung-dong)
흥선동(Heungseon-dong),
녹양동(Nogyang-dong)

부위원장
Vice Chairman



김영숙
Kim Young Suk

· 나선거구
의정부2동(Uijeongbu 2(e)-dong)
호원1동(Howon 1(ii)-dong)
호원2동(Howon 2(e)-dong)

위원
Member



김현주
Kim Hyun Ju

· 라선거구
송산1동(Songsan 1(ii)-dong)
송산2동(Songsan 2(e)-dong)
송산3동(Songsan 3(sam)-dong)
자금동(Jageum-dong)

위원
Member



김정겸
Kim Jeong Kyeum

· 나선거구
의정부2동(Uijeongbu 2(e)-dong)
호원1동(Howon 1(ii)-dong)
호원2동(Howon 2(e)-dong)

위원
Member



최정희
Choi Jung Hee

· 비례대표
Proportional representation

의원 총람 상임위원회

Introduction of Council Members

자치행정위원회

Local
autonomy
administration
committee

위원장
Chairman



박순자
Park Sun Ja

· 비례대표
Proportional representation

부위원장
Vice Chairman



김영숙
Kim Young Suk

· 나선거구
의정부2동(Uijeongbu 2(e)-dong)
호원1동(Howon 1(ii)-dong)
호원2동(Howon 2(e)-dong)

위원
Member



구구회
Koo Koo Hoi

· 나선거구
의정부2동(Uijeongbu 2(e)-dong)
호원1동(Howon 1(ii)-dong)
호원2동(Howon 2(e)-dong)

위원
Member



임호석
Lim Ho Seok

· 다선거구
장암동(Jangam-dong)
신곡1동(Shingok 1(ii)-dong)
신곡2동(Shingok 2(e)-dong)

위원
Member



김연균
Kim Youn Guen

· 다선거구
장암동(Jangam-dong)
신곡1동(Shingok 1(ii)-dong)
신곡2동(Shingok 2(e)-dong)

위원
Member



최정희
Choi Jung Hee

· 비례대표
Proportional representation

의원 총람 상임위원회

Introduction of Council Members

도시 · 건설위원회

Urban
Construction
committee

위원장
Chairman



김 현 주
Kim Hyun Ju

· 라선거구
송산1동(Songsan 1(ii)-dong)
송산2동(Songsan 2(e)-dong)
송산3동(Songsan 3(sam)-dong)
자금동(Jageum-dong)

부위원장
Vice Chairman



김 정 검
Kim Jeong Kyeum

· 나선거구
의정부2동(Uijeongbu 2(e)-dong)
호원1동(Howon 1(ii)-dong)
호원2동(Howon 2(e)-dong)

위 원
Member



조 금 석
Cho Keum Suk

· 가선거구
의정부1동(Uijeongbu 1(ii)-dong),
가능동(Ganeung-dong)
흥선동(Heungseon-dong),
녹양동(Nogyang-dong)

위 원
Member



정 선 희
Jeong Seon Hee

· 다선거구
장암동(Jangam-dong)
신곡1동(Shingok 1(ii)-dong)
신곡2동(Shingok 2(e)-dong)

위 원
Member



안 지 찬
Ahn Ji Chan

· 라선거구
송산1동(Songsan 1(ii)-dong)
송산2동(Songsan 2(e)-dong)
송산3동(Songsan 3(sam)-dong)
자금동(Jageum-dong)

위 원
Member



이 계 옥
Lee Gye Ok

· 라선거구
송산1동(Songsan 1(ii)-dong)
송산2동(Songsan 2(e)-dong)
송산3동(Songsan 3(sam)-dong)
자금동(Jageum-dong)

의정부시의회 의원 윤리강령

The Ethics-Code
of Uijeongbu City Councilors



우리 의정부시의회 의원들은
경기북부 수부도시 의원의 긍지를 갖고
지방자치제의 정착과 지역사회 발전에
헌신 봉사할 것을 다짐하면서 참된 의원상
정립을 위한 윤리강령을 다음과 같이 정한다.

The Uijeongbu City Councilors pledge to devote themselves
to the settlement of local government system
and also the development of community based on the pride of councilors
of the central city of northern Gyeonggi province,
and the ethics-code for the establishment of
a true image of councilor is decided as follows.

- 우리 시의원은 공공의 이익을 우선하며, 양심에 따라 그 직무를 성실히 수행한다.
We, city councilors, regard the public interest as the first priority, and sincerely perform the duties based on the conscience.
- 청렴하고 검소하게 생활하며 윤리도덕을 지켜 의원의 품위를 유지하고 참된 의원상 정립에 최선을 다한다.
We put our best efforts to establish the true image of councilor by practicing the upright and frugal life, obeying the ethics /morals, and maintaining the dignity of councilor.
- 전 시민의 대표자로서 시민의 안녕과 복리증진을 위하여 헌신 봉사한다.
We devote ourselves to the enhancement of well-being and welfare of citizens, as a representative of citizens.
- 직무를 수행함에 있어 부정한 이익을 추구하거나 부당한 영향력을 행사하지 아니하며 공익을 최우선으로 한다.
We regard the public interest as the first priority without pursuing unfair interests or exercising unjust influences while performing the duties.
- 의정활동에 있어 법적 절차를 준수하고 상호 간 인격을 존중하며 모든 문제를 합의하에 해결하며 전 시민에게 공개하고 이에 따른 모든 책임을 진다
We obey the legal procedures, mutually respect the personality, resolve every problem through agreements, reveal it to the whole citizens, and take all the responsibilities for the council activities.



UIJEONGBU CITY
COUNCIL

제8대 의정부시의원을 소개합니다

Introduction of the 8th Uijeongbu City Councilors

“의정부시의회 13명의 의원들은
시민의 참 뜻을 대변하고
시민의 삶의 질 향상을 위해
헌신을 다하겠습니다”

The 13 members of Uijeongbu City Council will put the
best efforts for representing the opinions of citizens
and also improving the quality of residents' lives.



오범구 의장
(가선거구)



구구회 부의장
(나선거구)



조금석 운영위원장
(가선거구)



박순자 자치행정위원장
(비례대표)



김현주 도시·건설위원장
(라선거구)



정선희 의원
(다선거구)



임호석 의원
(다선거구)



안지찬 의원
(라선거구)



김영숙 의원
(나선거구)



김정겸 의원
(나선거구)



김연균 의원
(다선거구)



이계옥 의원
(라선거구)



최정희 의원
(비례대표)

New Start!

지역별 의원 현황 Regional Members

가
선거구

“Ga” election district

- 의정부1동 Uijeongbu 1(il)-dong
- 가능동 Ganeung-dong
- 흥선동 Heungseon-dong
- 녹양동 Nogyang-dong



오범구 의원
Oh Beom Gu



조금석 의원
Cho Keum Suk

나
선거구

“Na” election district

- 의정부2동 Uijeongbu 2(e)-dong
- 호원1·2동 Howon 1(il)-dong / Howon 2(e)-dong



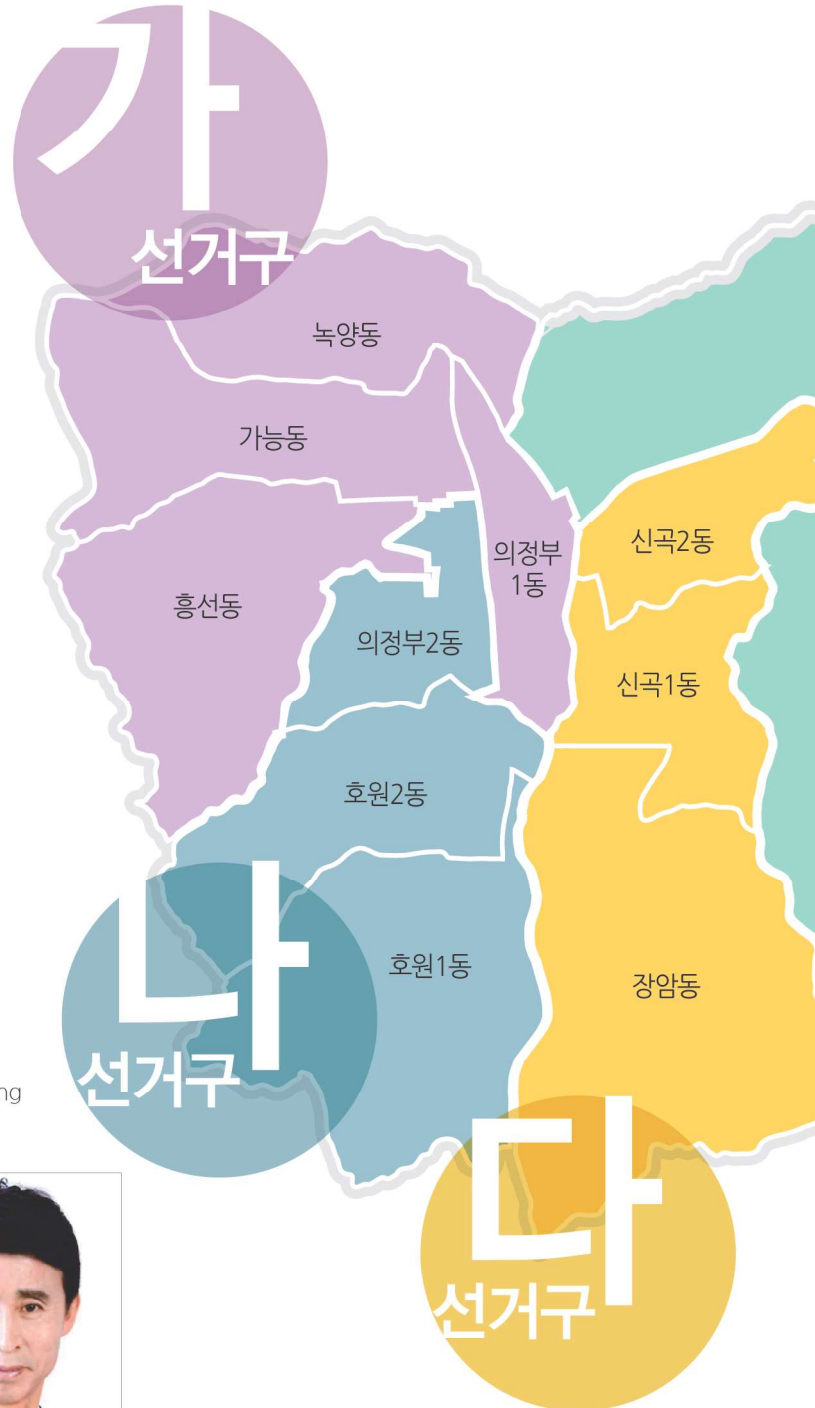
김영숙 의원
Kim Young Suk



김정겸 의원
Kim Jeong Kyeum



구구회 의원
Koo Koo Hoi





"Ra" election district

- 송산1·2·3동
Songsan 1(il)-dong / Songsan 2(e)-dong /
Songsan 3(sam)-dong
- 자금동
Jageum-dong



이계옥 의원
Lee Gye Ok



안지찬 의원
Ahn Ji Chan



김현주 의원
Kim Hyun Ju



"Da" election district

- 장암동
Jangam-dong
- 신곡1·2동
Shingok 1(il)-dong / Shingok 2(e)-dong



김연균 의원
Kim Youn Guen



임호석 의원
Lim Ho Seok



정선희 의원
Jeong Seon Hee

비례대표

Proportional representation



최정희 의원
Choi Jung Hee



박순자 의원
Park Sun Ja

의회 운영

Operation of the Council

- 주민의 대표기관 · 의결기관으로서 의회는 본회의, 상임위원회, 특별위원회 활동으로 운영되며, 회의는 정례회와 임시회로 구분된다.

As an organization representing the residents and making legislative decision, the Council conducts activities related to general meetings, standing committees and special committee. The meetings are divided into ordinary meetings and extraordinary meetings.

- 의회의 의사를 최종적으로 결정하는 본회의는 재적의원 3분의 1 이상의 출석으로 개회하며, 특별한 경우를 제외하고는 재적의원 과반수의 출석과 출석의원 과반수의 찬성으로 의결한다. 의원이 발언하고자 할 때에는 미리 의장의 허가를 받아야 하며 질의, 보충발언, 의사진행발언 및 신상발언을 할 수 있다.

The regular session of general meeting, in which final decision of the Council is made, requires minimum attendance of the one-third of the entire registered members. In general, passing a bill requires minimum attendance of half of the entire registered members and consent of at least half of the present members. Members who wish to speak must obtain prior approval of the Chairman, after which they may ask questions, make additional speech, filibuster, or make personal statements.

| 회기 운영 | Operation of Session

구 분 Classification	집 회 일 Meeting date	주 요 안 건 Main agenda
1차 정례회 The 1st Ordinary Meeting	매년 6월 8일 (단 지방선거실시 연도는 9월, 10월중) July 8th, every year (However, in September or October in the year of local election)	행정사무감사 Audit on administrative affairs 결산 및 예비비 승인, 조례(안) 등 Account settlement, reserve approval, ordinance (draft), etc.
2차 정례회 The 2nd Ordinary Meeting	매년 12월 1일 December 1th, every year	예산안 심의 · 의결 Budget review and voting
임 시 회 Extraordinary Meeting	시장 요구시 On Mayor's request 재적의원 3분의 1 이상 요구시 Request of one-third of the Current members	조례(안), 일반안건 등 Ordinance agenda, general item

의회 운영

Operation of the Council

| 회의 운영 | Operation of Meeting

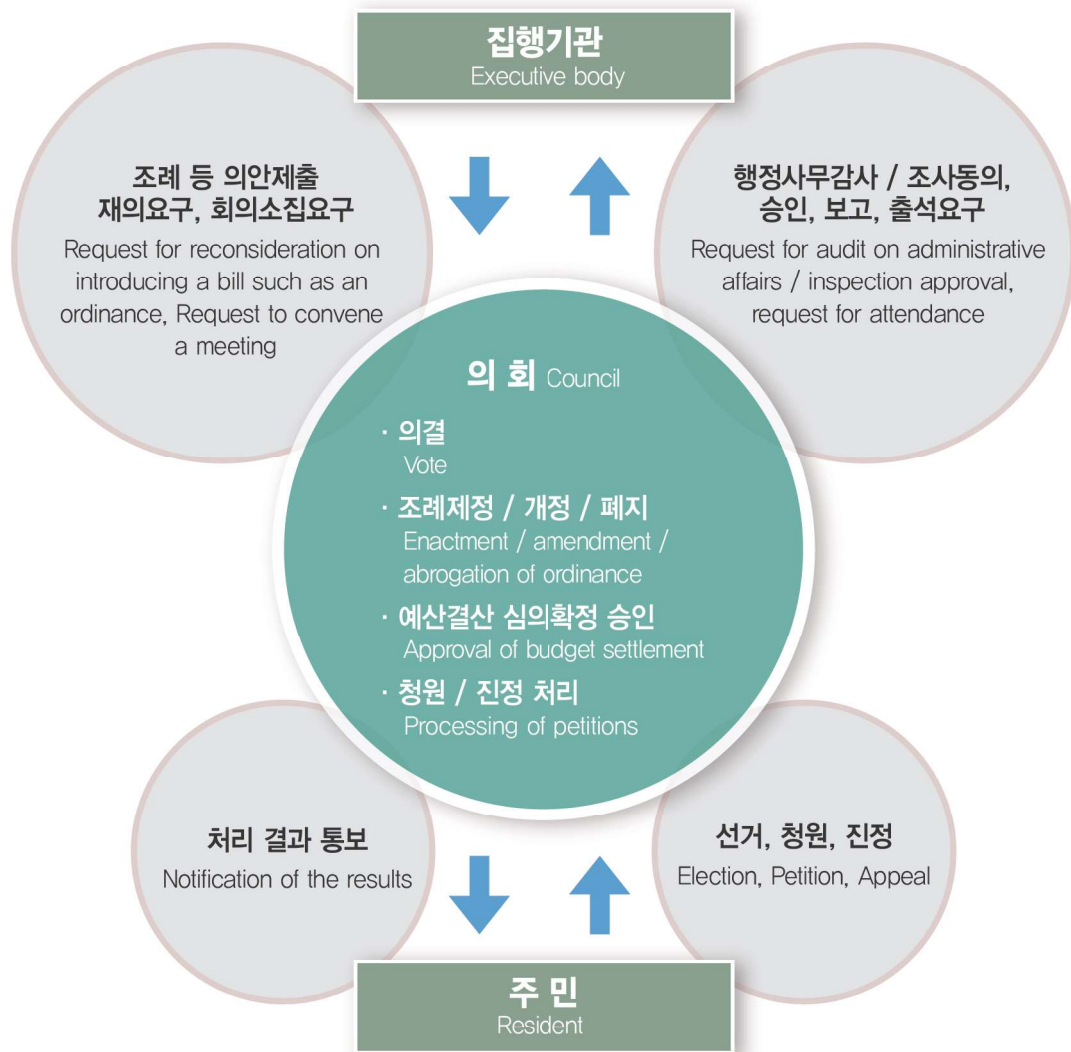
본 회의 General Meeting	· 본회의는 의원 전원으로 구성되는 회의체이며, 의회의 최종 의사결정 단계이다. The general meeting consists of the whole members of the city Council and it is the final decision-step.
상임위원회 Standing Committee	· 상임위원회는 각종 의안을 전문적이고 능률적으로 심사하기 위하여 해당분야에 전문지식을 갖춘 의원들로 구성하며, 현재 집행기관의 부서별 업무 소관에 따라 운영, 자치행정, 도시건설위원회 3개 상임위원회를 두고 있다. The standing Committee consists of the members with special knowledge in the relevant field to make professional and efficient inspections on various bills, currently the Council has 3 standing committees according planning to the tasks handled in the committees—Council Steering, Local Autonomy Administration, Urban Construction committee.
특별위원회 Special committee	· 특별위원회는 필요시 본회의 의결로 설치된다. Special committee is established by the decision of council whenever necessary.

| 상임위원회 구성 및 소관사항 | Operation of Standing Committee

구 분 Classification	운영위원회 Council Steering Committee	자치행정위원회 Local Autonomy Administration Committee	도시·건설위원회 Urban Construction Committee
구 성 Organization	5명 5members	6명 6members	6명 6members
소관사항 In charge of	· 의회운영에 관한 사항 Affairs related to council operation · 의회사무국 소관에 속하는 사항 Affairs related to Executive office · 회의규칙 및 의회운영과 관련된 각종 규칙에 관한 사항 Matters concerning the rules on meetings and the rules on council operation	· 감사담당관, 정보담당관 Audit Inspector, Public Information · 자치행정국에 속하는 사항 Local Autonomy Administration Bureau · 재정경제국에 속하는 사항 Finance & Economy Bureau · 복지국에 속하는 사항 Welfare Bureau · 교육문화국에 속하는 사항 Education Culture Bureau · 동에 속하는 사항 Community Service Centers · 의정부문화재단에 속하는 사항 Uijeongbu Cultural Foundation · 청소년재단에 속하는 사항 Uijeongbu City Youth Foundation · 의정부시장권활성화재단에 속하는 사항 Uijeongbu Market Revitalization Foundation · 의정부시평생학습원에 속하는 사항 Uijeongbu Institute For Lifelong Learning	· 도시주택국에 속하는 사항 City Housing Bureau · 안전교통건설국에 속하는 사항 Safety Transportation Construction Bureau · 균형개발추진단에 속하는 사항 Balanced Development TF Team · 보건소, 맑은물사업소, 환경사업소에 속하는 사항 Public Health Center, Clean Water Center, Environmental Affairs Office · 시설관리공단에 속하는 사항 Facilities Management Corporation

의회 역할

Role of the Council



| 주민의 대표기관으로서의 역할 | On Behalf of Residents, the Council Committee

- 법령의 범위안에서 조례를 제정 · 개정 · 폐지
Legislates/amends/ repeals bylaws within the scope of the ordinance
- 예산안 심의 · 확정 및 결산 승인, 청원 진정처리
Reviews and approves budget and settlement, and handles petitions
- 행정사무 감사, 조사, 동의, 승인, 보고
Audits, inspects, approves, and makes a report on administrative affairs
- 주민대표기능, 자치입법기능, 행정감시기능 등 크게 3가지 역할을 한다.
Represents the residents, makes laws for self-governance, and supervises administration of the city.

의회 기능과 권한

Functions and Authority of the Council

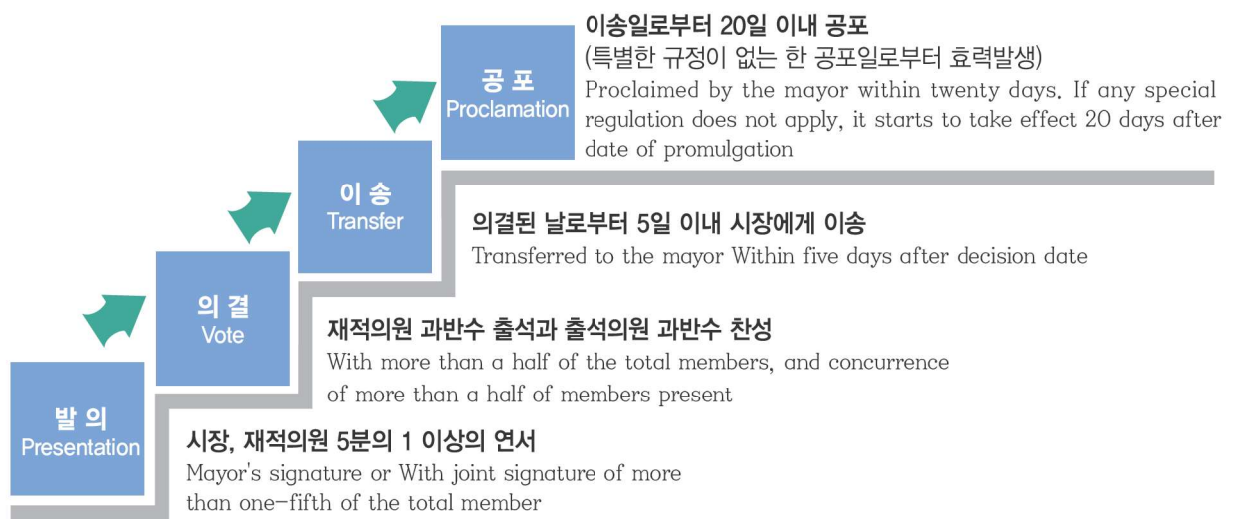
- 의회는 조례를 제정하거나 개정 또는 폐지하는 자치입법권과 예산안을 심의·확정하고 예산이 적정하게 집행되었는지를 확인하는 자치재정권이 있으며, 행정사무의 감사 및 조사활동을 통하여 집행기관 행정·집행에 대한 통제기능과 시민이 제출한 청원의 수리, 기타 법령 및 조례에 의하여 그 권한에 속하는 사항 등을 처리한다.

Council has an autonomy legislative power that enact an ordinance and amend or obrogate an ordinance, and deliberate and confirm budget and also has a control functions for the administration and enforcement by the administrative audit and investigation activities. The Council accepts a citizen petition and resolves the matters within the scope of authority according to the other laws and ordinances.

| 조례안 제정 과정 | Ordinance Enactment Process

- 조례의 제정(개정, 폐지)은 시장 또는 재적의원 5분의 1이상의 연서로 발의하여 재적의원 과반수 출석과 출석의원 과반수 찬성으로 의결되며, 의결된 날부터 5일 이내 시장에게 이송되고, 이송일로부터 20일 이내에 공포하며 특별한 규정이 없는 한 공포일로부터 효력이 발생한다.

The enactment of the Ordinance (amendment, abrogation) propose by a mayor or a joint signature of the one-fifth or more current members, and is decide by majority of those present, and is transported to the mayor within 5 days from the decision date, Promulgated within 20 days. It Shall take effect from the date of the promulgation unless otherwise specified.



| 예산안 심의·확정 및 결산 승인 |

The Budget Deliberations and Decision, Approval for the Settlement of Accounts

- 예산이란 의정부시의 한해 동안 살림규모라 할 수 있다. 예산안은 시장이 편성하고, 의회에서 심의·확정하며, 결산은 시장이 예산을 집행한 후 의회에서 승인을 받도록 하고 있다. 시민들이 내는 세금이 한푼도 낭비되지 않도록 하기 위하여 엄격한 심의·의결 절차를 거치고 있다.

You can say budget is the living scale of Uijeongbu city during one year. The mayor makes up a city's budget, and the City Council reviews the city's budget & confirms. In order to avoid wasting a dime for citizens' taxes, We have been undergone rigorous deliberation and deciding procedures.

의회 기능과 권한

Functions and Authority of the Council

| 예산안 처리 과정 | Budget Bill Procedure

시 장 Mayor - 예산안 편성 Compilation and Presentation of budget bill

회계연도 개시 40일 전까지 의회에 제출

Presentation to the city council 40days before the first day of fiscal year

본회의(시장) Plenary(Mayor) - 제안설명 Explanation

소관상임위원회 Concerned Standing Committee - 예비심사 Preliminary examination

예산·결산특별위원회 Special Committee on Budget Settlement - 종합심사 Synthetic examination

의회는 시장의 동의 없이 제출한 예산안의 각 항의 금액을 증액하거나 새 비목을 설치할 수 없다.

시장은 예산안을 제출한 후 부득이한 사유로 그 내용의 일부를 수정하고자 할 때는 수정예산안을 작성하여 제출한다.

The City council cannot increase the amount of each item in disbursement and budget or add new items of expense without the consent of the mayor. If a mayor intends to amend a part of budget bill as a result of unavoidable circumstances, he/she should draw up and present a revised budget.

본회의 Plenary Session - 심의 의결 Deliberation and decision

회계연도 개시 10일 전까지 의결, 의장은 의결된 예산안을 3일 이내에 시장에게 이송

Decision should be voted 10 day before the day of fiscal year, and budget bill decided by Chairman should be transferred to the mayor within 3 day

확정 Settlement

| 결산안 승인 과정 | Accounts Handling Procedure

시장 Mayor

결산안 제출

Compilation and present of closing account bill

결산승인과정

- 시장은 의회가 선임한 결산위원의 감사의견서를 첨부하여 시의회에 결산승인 요구,
- 시장은 출납폐쇄 후 80일 이내에 결산서 작성

Preparation of the balance sheet by the mayor within 80 days from the date of expenditure and payment closure Request for settlement approval to the city council with the opinion of the settlement inspector appointed by the council attached

소관 상임위원회

Concerned standing committee

예비심사

Preliminary examination

예산이 의회 승인대로 적법, 타당하게 집행 되었는지 확인

The Standing Committee checks whether the budget was lawfully and properly used according to the acknowledgement of the city council

예산·결산특별위원회

Special committee on Budget Settlement

종합심사

Synthetic examination

결산승인은 한 회계연도의 수입과 지출에 대한 실적을 차후 통제 받는 것으로 의회의 승인 절차를 거쳐야 한다. 이미 집행된 예산은 무효 또는 취소시킬 수는 없으나 장래에 있어서 시 재정 계획의 효율적 운영을 위한 참고자료로 활용한다.

Approval of account settlement refers to control of income and expenses of a past fiscal year, and requires approval of the council. Although a budget that has been executed cannot be annihilated or canceled, such account settlement serves as a reference for efficient financial planning in the future.

본회의 Plenary Session

심의 의결

Compilation and introduction of budget bill

의회 기능과 권한

Functions and Authority of the Council

| 행정감시권 | Rights of Administration Inspection

지방자치단체의 사무를 감사 또는 조사할 수 있으며, 필요시 현지 확인, 서류의 제출과 시장 또는 그 보조기관의 출석, 증언이나 의견 진술을 요구할 수 있다.

The Council has the right to audit and inspect the affairs of the local government if necessary. The council can request on the spot investigation, submission of documents and investigation, summons and deposition of the mayor or related organization or witness.

- 행정사무감사 : 매년 제1차 정례회 중 9일 이내 시정 전반 감사

Administrative affair audit : Audit of overall administration within 9 days of the 1st regular session every year

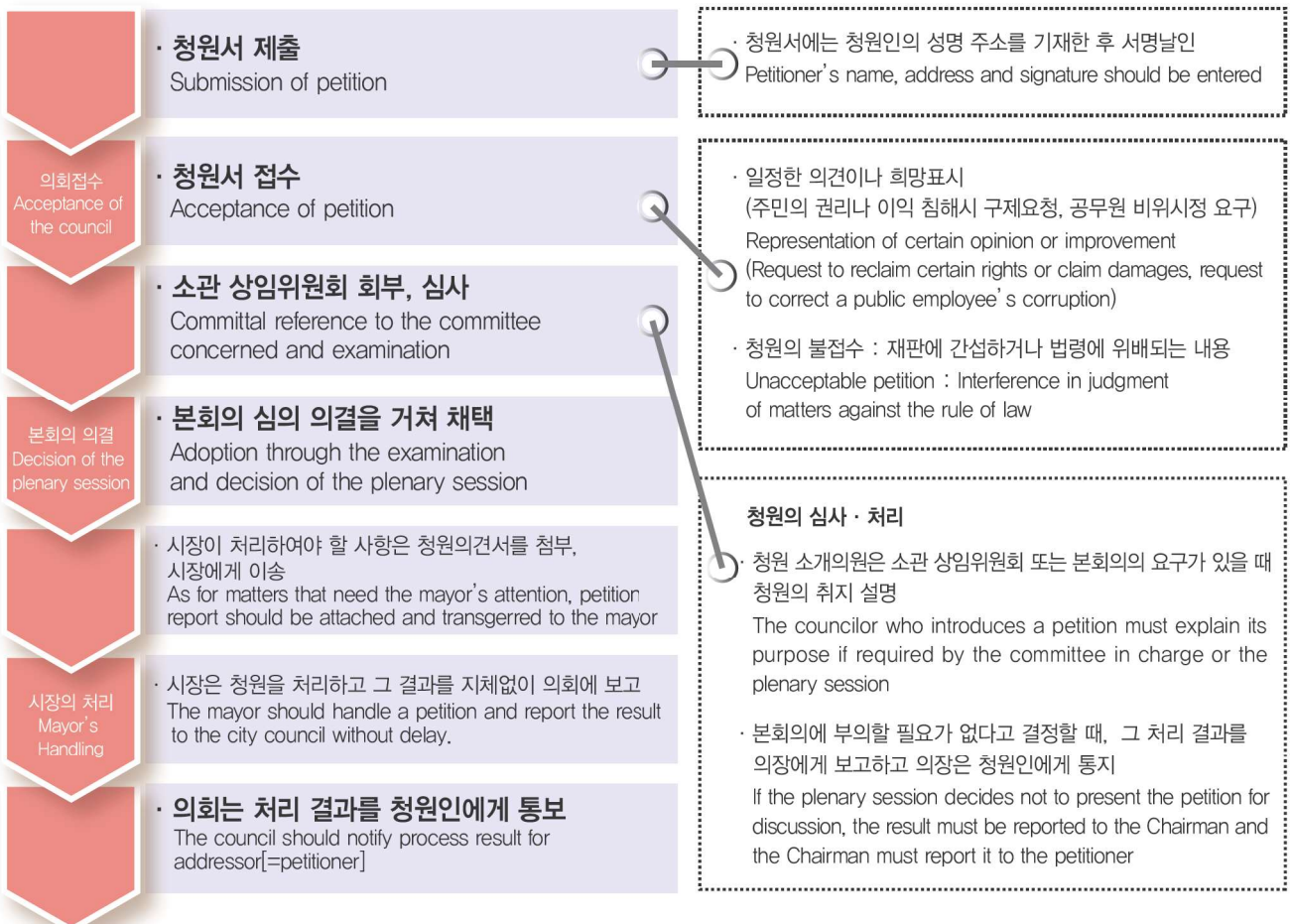
- 행정사무조사 : 재적의원 3분의 1 이상의 요구에 의하여 본회의의 의결로 특정사안 조사

Survey on Administrative affairs : Survey on special agenda by approval of the plenary session with request more than one third of present members.

| 청원의 심사 · 처리 | Examination and Handling of Petition

청원은 시민의 시정에 관한 희망이나 개선사항을 시의회 의원의 소개를 받아 서면으로 제출하는 제도이다.

Petition system is to present an improvement plan or terms desired by citizen in written statement at the recommendation of the councilman.



의회 기능과 권한

Functions and Authority of the Council

| 자율권 |

Autonomy Rights

의회는 법령 등에 저촉되지 아니하는 범위 안에서 의사와 내부사항에 관하여 자율적으로 결정할 권한을 가진다.

The council has autonomic rights to decide bills and internal matters no conflict with law.

- 임시회 소집, 개회, 휴회, 폐회, 회기결정

Decision right to summons, opening, recess, closure, and period of special sessions

- 회의규칙 등 의회운영 관련 규칙 제정

Enactment of council operation regulations including meeting rules

- 위원회 구성 및 의안 발의권

Organization of committees and proposal of a bill

- 의장단 선출 및 불신임 의결권

Election of Chairperson & vice Chairman and resolution right of lack of confidence

- 의원의 자격 · 징계 결정권

Examination of qualifications of council and decisive power of discipline

| 기타 |

Others

이외에도 의회에서는 아래 사항을 의결한다.

In addition, the Council votes on the following matters.

- 법령에 규정된 것을 제외한 사용료, 수수료, 부담금, 지방세 또는 가입금의 부과와 징수

Imposition and collection of commission, dues, local taxes or entrance fee excluding items that are specified by the law

- 기금의 설치 · 운용

Establishment and operation of funds

- 중요 재산의 취득 · 처분

Acquisition and deposition of major properties

- 공공시설의 설치 · 관리 및 처분

Install, management, and deposition of public facilities

- 기타 법령에 의하여 그 권한에 속하는 사항

Other matters that belong to the Council's authority under law and ordinances

회의 진행 순서

Meeting Procedure

개회 선포

Proclamation of opening

의사정족수 : 재적의원 3분의 1이상 출석

Quorum for proceeding : attendance of one third of members

보 고

Report

보고자 : 의사팀장 - 회의록에 게재하는 일반적 사항

Reporter : Proceedings Team Leader - General matters recorded in the proceedings

발 언

Utterance

신상발언 또는 의사진행발언, 5분 자유발언

Personal remark or points of order, Five-Minute Free Speech

의사일정 상정

Presentation of schedule

· 상정안건 : 당일 회의의 의사일정에 기재된 안건

Present agenda : Items stated on the schedule of council on the appointed day

· 상정방법 : 의사일정 순서에 따라 1개 안건씩 상정이 원칙(필요시에는 2개 이상의 안건을 일괄하여 상정 가능)

Presentation method : : In principle, items are introduced one by one in accordance with the schedule. (If necessary, two or more items may be presented simultaneously)

심사보고(제안설명)

Report on Inspection
(enunciation of a proposal)

· 심사보고 : 보고자(상정안건의 소속 위원장 또는 위원장을 대리한 소속위원)

Report on inspection : Reporter(Chairman or representative of the committee proposing the item)

· 제안설명 : 보고자(제안자) / Proposal presentation : Reporter - Proposer

· 대상안건 Bill

– 위원회의 심사를 거치지 아니한 안건

One that did not go through the inspection of committee

– 위원회가 이유없이 심사기간내에 심사를 마치지 아니하여 본회의에 부의된 안건

One the was brought before the plenary session because the committee did not finish inspection within the session without any cause

One the was brought before the plenary session because the committee did not finish inspection within the session without any cause

질의 / 토론

Question & Discussion

· 질의 / 토론을 하고자 하는 의원은 의장에게 미리 신청

Members wishing to ask questions or debate the matter shall make a request to the chairperson in advance

· 토론 신청시 반대 또는 찬성의 뜻을 통지

The member requesting for a debate shall express his agreement/opposition to the proposal

· 토론시 반대자 먼저 발언, 반대자와 찬성자를 교대로 발언허가

In debate, the opponent speaks first, after which proponents and opponents take turns

· 위원회의 심사를 거친 안건을 의결로 질의와 토론 생략 가능

Q&A and debate may be replaced by inspection of the committee

표결

Vote

표결결과 선포(의결)

Proclamation of the voting
result (decision)

의결정족수 : 재적의원 과반수 출석과 출석의원 과반수 찬성

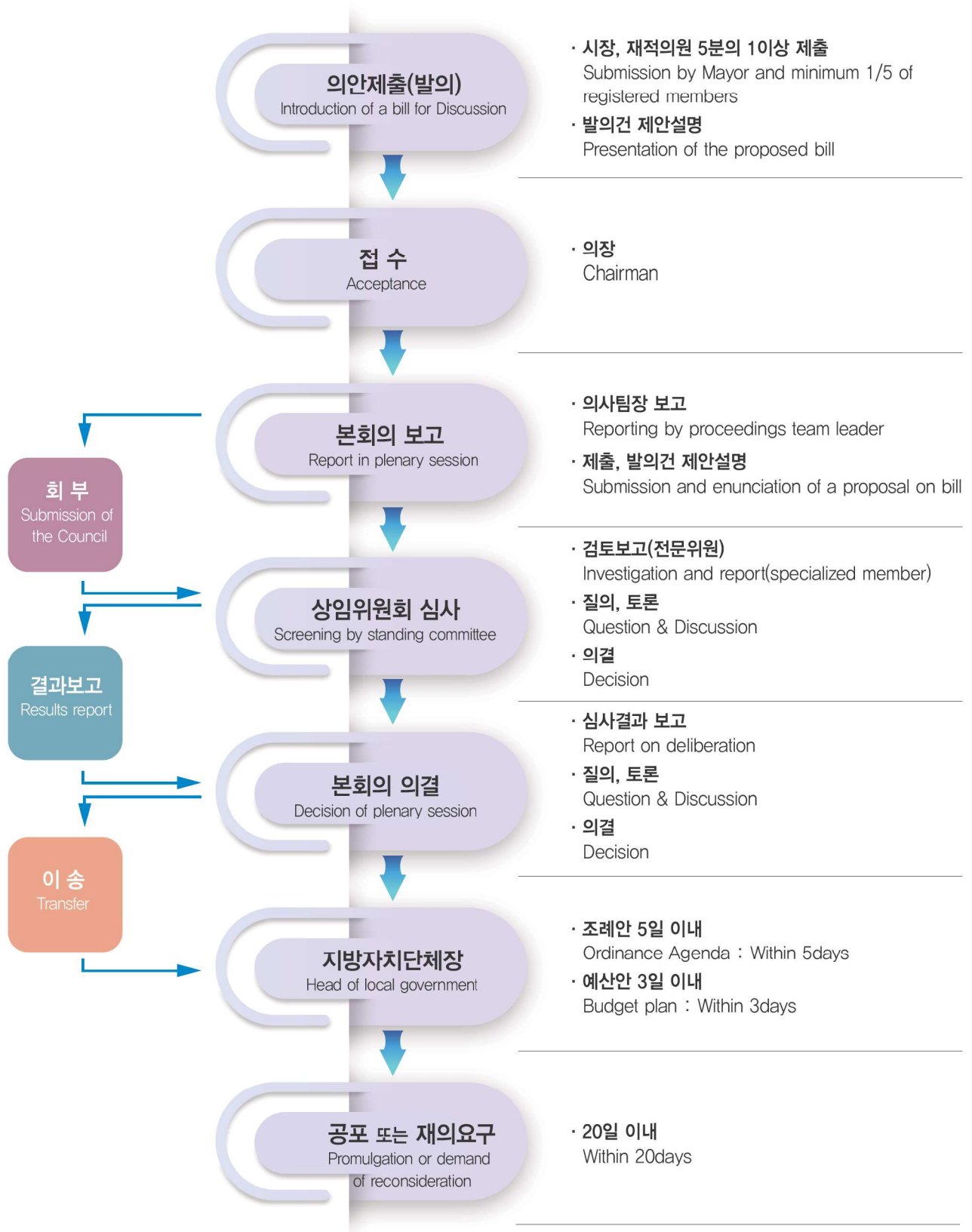
Quorum : Majority of the registered members must be present, and the majority of present members express consent

산회 선포

Proclamation of adjournment

의안 처리 절차

Procedure for handling bills



의정부시의회 전화번호

Telephone Number of Uijeongbu City Council

구 분 Division		연락처 Contact Info	
		전화번호 Phone Number	Fax
의장실(오범구 의원 Oh Beom Gu) Chairman's room		031)850-5900(5901)	031)828-2507
부의장실(구구회 의원 Koo Koo Hoi) Vice Chairman's room		031)850-5902(5903)	
상임위원장실	운영위원장실(조금석 의원 Cho Keum Suk) Council Steering Chairman's room	031)828-2505	031)828-8853
	자치행정위원장실(박순자 의원 Park Sun Ja) Local autonomy administration Chairman's room	031)828-2504	031)828-8852
	도시·건설위원장실(김현주 의원 Kim Hyun Ju) Urban Construction Chairman's room	031)828-2503	031)828-8851
의원사무실	정선희 의원 Jeong Seon Hee	031)850-5913	031)828-8849
	임호석 의원 Lim Ho Seok	031)850-5908	031)828-8854
	안지찬 의원 Ahn Ji Chan	031)850-5911	031)828-8855
	김영숙 의원 Kim Young Suk	031)850-5910	031)828-8858
	김정겸 의원 Kim Jeong Kyeum	031)850-5907	031)828-8856
	김연균 의원 Kim Youn Guen	031)850-5917	031)828-8860
	이계옥 의원 Lee Gye Ok	031)850-5916	031)828-8859
	최정희 의원 Choi Jung Hee	031)850-5914	031)828-8857
사무국장 Chief Executive Office's room		031)828-2506(2508)	031)828-2529
전담부서	운영 Council Steering	031)828-2517	031)876-7912
	자치행정 Local autonomy administration	031)828-2518	
	도시·건설 Urban Construction	031)828-2519	
의정팀 Parliamentary Politics Team		031)828-2521~6 비서실)2500,2501	031)828-2529 비서실)828-2507
의사팀 Proceedings Team		031)828-2531~4	
의회홍보팀 Public Relations Team		031)828-2541~5	
의회 로비안내 Guide to Council Lobby		031)828-2527	

의정부시의회 청사안내

Council building Information

- 주 소 의정부시 의정로 41(의정부동) 우)11622
- Address : (Uijeongbu-dong) 41 Uijeong-ro Uijeongbu-si Gyeonggi-do, South Korea Postal Code)11622
- 준 공 일 2003. 7. 26. ※ 청사이전 : 2003. 9. 1.
- Date of completion: July 26th 2003 ※ Movement of building: September 1st 2003
- 총 면 적 지상 3층, 4층 / 3,591.1㎡ (1,086평)
- Gross area: 3rd floors and 4th floors / 3,591.1㎡(1,086pyeong)
 - 3층 의장실, 부의장실, 의원사무실, 의원회의실, 의회사무국, 전문위원실
3rd floor : Chairman's room, Vice Chairman's room, council member's room, Seminar room,
Council Executive Office, Specialized members' room
 - 4층: 본회의장, 운영위원회, 자치행정위원회, 도시·건설위원회
4th floor : Main conference room, Council Steering committee room,
Local autonomy administration committee room, Urban Construction committee room
- 홈페이지 www.ujbcl.go.kr



시민과의 소통을 위한 프로그램

Programs for communications with citizens



시민과의 소통을 위한 프로그램

Programs for communications with citizens

| 방문 · 방청안내 |

Information on Attendance

의정부시의회에서는 시민 여러분께 회의장을 개방하고 있습니다. 의회방청을 희망하시는 분은 의회사무국에서 방청권을 교부받아 언제든지 방청하실 수 있습니다.

Uijeongbu City Council and its conference rooms are open to the public. Anyone who wants to attend during a session can do so by receiving an admission ticket at the council secretariat.

또한, 비회기 중에는 의회 시설견학이 가능하도록 개방하고 있사오니 많은 이용 바랍니다.

Also, a tour of city council facilities is possible during non-session occasions, any your visits always welcomed.

- 문의처 : 의회사무국 의회홍보팀 031)828-2542 ~4
- Inquiry : Public relations team of the Council Executive Office 031)828-2542 ~ 4

| 청원안내 |

Information on Petition

의정부시의회에 청원을 원하시는 분은 의원의 소개를 얻어 청원서에 서명 · 날인 후 의회사무국에 제출하시면 됩니다. 단, 재판의 간섭, 국가기관 모독, 법령에 위배되는 청원은 수리하지 않습니다.

Citizens, with the introduction of a member of the Uijeongbu City Council, can present it to Council Executive Office. However, petitions interfering a trial and violating the law are not accepted.

- 문의처 : 의회사무국 의사팀 031)828-2532 ~ 4
- Inquiry : Proceedings team of the Council Executive Office 031)828-2532 ~ 4

| 진정안내 |

Information on Appeal

진정서는 시의원의 소개를 필요로 하지 않고 진정서, 건의서, 요약서, 탄원서, 문의서, 의견서, 호소문 등 일정한 양식에 구애됨이 없이 다양한 형식으로 의회에 제출할 수 있습니다.

Appeal Application does not need the introduction of a city council member, and can be presented under various forms regardless of a fixed form.

- 문의처 : 의회사무국 의사팀 031)828-2532 ~ 4
- Inquiry : Proceedings team of the Council Executive Office 031)828-2532 ~ 4

시민과의 소통을 위한 프로그램

Programs for communications with citizens

| 온라인 소통의정 홍보매체 운영 |

Operation of Promotional Media for Online Communicative Parliamentary Politics

시민과 소통 · 공감할 수 있는 SNS 홍보채널로 페이스북, 유튜브를 운영하고 있습니다.

As the SNS promotional channels for communicating/empathizing with citizens, Facebook, and YouTube are operated.

페이스북(Facebook) <https://www.facebook.com/ujbcl1991>

| 의정뉴스 운영 |

Operation of Parliamentary Politics News

시민들에게 의정활동에 대한 이해와 관심을 높이기 위해 정례회, 임시회 회기운영 및 현장방문, 각종 주요행사 활동사항을 의정뉴스로 제작하여 의정부시의회 청사 내부 전자게시판, 의회홈페이지, 유튜브에서 방영하고 있습니다.

In order to increase the citizens' understanding and interest in the parliamentary politics, the regular meeting, operation of temporary session, visit to site, and all sorts of main events & activities are produced as the parliamentary politics news, which is aired through the e-bulletin board in the building of Uijeongbu City Council, homepage of city council, and YouTube.

| 초등학교 모의의회 경연대회 |

Mock Council Contest for Elementary School Students

초등학교를 대상으로 모의의회를 개최하여 지방의회 기능과 역할을 배우고 의사진행과정을 체험할 수 있습니다.

The mock council is held for elementary school students, so that they can learn the functions and roles of local councils and also experience the parliamentary procedures.

| 자유학기제 현장진로체험 |

Free-Semester System Field Career Experience

중 · 고등학교를 대상으로 자유학기제 현장 진로 체험의 일환으로 모의의회 체험 및 본회의장 자유 스피치 등 의회 체험 프로그램을 실시하고 있습니다.

Targeting middle & high school students, the council experience program is performed as a part of field career experience such as the experience of mock council and free speech in the plenary session.



의정부시의회 www.ujbcl.go.kr

경기도 의정부시 의정로 41

발행인 : 의정부시의회 의장 | 발행처 : 의정부시의회 | 발행일 : 2020. 11.

전화. 031)828-2542 FAX. 031)828-2529